

GENELEC®



G One

Quick Setup Guide 2-5

Operating Manual 6-11

Käyttöohje 12-17

操作手册18-23

Operating Manual

G One

Active Loudspeaker

General description

The Genelec G One is a compact two way active loudspeaker designed to produce broad bandwidth sound with high output and low coloration.

Positioning the loudspeaker

Each loudspeaker is supplied with an built-in amplifier unit, signal cables, mains cable and an operating manual. After unpacking, place the loudspeakers in their required listening positions, pointing them to the center of the listening area. If possible, place the listening position to the central line of the room and the loudspeakers at equal distance from the walls.

Connections

Before connecting up, ensure that the power switch on the signal source is set to OFF.

Audio input is via an unbalanced RCA connector. Only line level audio signal from a preamplifier, computer sound card or similar signal source can be connected, never a high power signal from the speaker terminals of a power amplifier. Once the connections have been made, the loudspeakers are ready to be switched on.

ISS Autostart function

When the power switch on the loudspeaker is set to "ON", the Intelligent Signal Sensing™ (ISS™) autostart function of the loudspeaker is active. Automatic powering down to standby mode

happens after a certain time when playback has ended. The power consumption in standby mode is typically less than 0.5 watts. The playback will automatically resume once an input signal is detected from the source.

There is a slight delay in the automatic powering up. If this is undesirable, the ISS™ function can be disabled by setting the "ISS DISABLE" switch on the back panel to "ON" position. In this mode, the loudspeaker is powered on and off using the power switch on the back panel.

Level -10 dB switch

The "LEVEL -10 dB" switch reduces the input sensitivity of the G One by 10 decibels. Select the setting that matches the desired playback volume.

Setting the tone controls

The frequency response of the Genelec G One can be adjusted to match the acoustic environment by setting the tone control switches on the rear panel. The controls are "Tabletop" and "Bass". Table 1 shows some typical settings in various situations. Figure 2 shows the effect of the controls on the frequency response.

Tabletop

This switch is recommended to be switched to "ON" when the loudspeakers are placed on a table or similar surface, such that there is a reflective surface between the loudspeaker and the listener. Such a placement typically causes

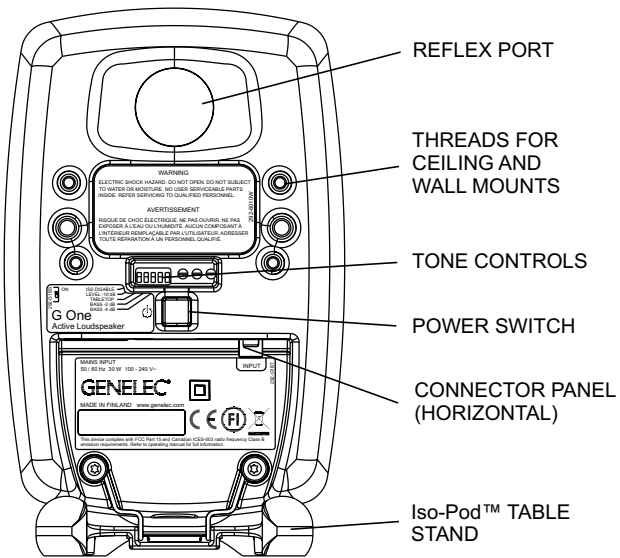


Figure 1. Control and connector layout on the rear panel of a G One.

a boost at certain bass frequencies, which the “Tabletop” function is designed to compensate for.

Bass

The “Bass” control offers three attenuation levels for the bass response below 2 kHz, usually necessary when the loudspeakers are placed

near room boundaries or other situations when the bass sounds boomy and too dominant. The attenuation levels are -2 dB, -4 dB and -6 dB. The -6 dB attenuation is selected by setting both “Bass” switches to “ON”.

The factory setting for the tone controls is all in the “OFF” position. This setting produces a

Loudspeaker Mounting Position	Tabletop	Bass
Flat anechoic response	OFF	OFF
Free standing in a damped room	OFF	OFF
Free standing in a reverberant room	OFF	-2 dB
In a corner	OFF	-6 dB
Near to a wall	OFF	-4 dB
On a desk	ON	-2 dB

Table 1: Suggested tone control settings for different acoustical environments

flat frequency response in the free field, when the loudspeaker is located far from all walls and other acoustically hard boundaries. Always start adjustment by setting all switches to “OFF” position. Measure or listen systematically through the different combinations of settings to find the best tonal balance.

Mounting considerations

Align the loudspeakers correctly

Always place the loudspeakers so that they are aimed towards the listening position. Vertical placement is preferable, as it minimizes acoustical cancellation problems between the drivers around the crossover frequency.

Maintain symmetry

Check that the loudspeakers are placed symmetrically and at an equal distance from the listening position. If possible, place the system so that the listening position is on the centerline of the room but not exactly at the center of the room. Place the loudspeakers at an equal distance from the centerline and also at an equal distance from the listening position.

Minimize reflections

Acoustic reflections from objects close to the loudspeakers like desks, cabinets, computer monitors etc. can cause unwanted blurring of the sound image and also cause frequency response problems. These can be minimized by placing the loudspeaker clear of any hard surfaces.

Minimum clearances

Sufficient cooling for the amplifier and functioning of the reflex port must be ensured if the loudspeaker is installed in a restricted space such as a cabinet or integrated into a wall structure. The surroundings of the loudspeaker must always be open to the listening room with a minimum clearance of 5 centimeters (2”) behind, above and on both sides of the loudspeaker. The space adjacent to the amplifier must either be ventilated or sufficiently large to dissipate heat so that the ambient temperature does not rise above 35 degrees Celsius (95°F).

Mounting options

The G One offers several mounting options: The Iso-Pod™ (Isolation Positioner/Decoupler™) vibration insulating table stand allows tilting the

loudspeaker for correct vertical alignment. On the base of the loudspeaker is a 3/8" UNC threaded hole compatible with a standard microphone stand. On the rear there are threaded holes for Omnimount® brackets.

Operating Environment

These loudspeakers are designed for indoor use only. The permissible ambient temperature is 15-35 degrees Celsius (50-95°F) and relative humidity 20% to 80% (non-condensing). When the product has been stored or transported in cool environment and is taken into a warm room, wait 0.5-1 hours before opening any packing to prevent condensation of humidity before connecting to mains power.

Maintenance

No user serviceable parts are to be found within the amplifier unit. Any maintenance or repair of the unit should only be undertaken by qualified service personnel.

Safety considerations

Although the G One has been designed in accordance with international safety standards, the following warnings and cautions should be observed to ensure safe operation and to maintain the loudspeaker under safe operating conditions:

- Servicing and adjustment must only be performed by qualified service personnel.
- The loudspeaker must not be opened.
- Do not expose the loudspeaker to water or moisture. Do not place any objects filled with liquid, such as vases on the loudspeaker or near it.
- This loudspeaker is capable of producing sound pressure levels in excess of 85dB, which

may cause permanent hearing damage.

- Free flow of air behind the loudspeaker is necessary to maintain sufficient cooling. Do not obstruct airflow around the loudspeaker.
- Note that the amplifier is not completely disconnected from the AC mains service unless the mains power cord is removed from the amplifier or the mains outlet.

Guarantee

The G One is guaranteed for a period of two years against faults in materials or workmanship. Refer to supplier for full sales and guarantee terms.

Compliance to FCC rules

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following conditions:

This device may not cause harmful interference, and this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

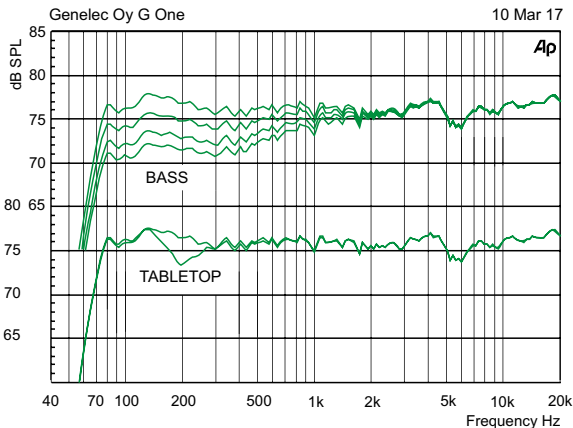


Figure 2. The curves show the effect of the “Tabletop” and “Bass” controls on the free field response of the G One.

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Modifications not expressly approved by the manufacturer could void the user’s authority to operate the equipment under FCC rules.

SYSTEM SPECIFICATIONS

Frequency response (-6 dB)	67 Hz - 25 kHz
Max. short term sine wave acoustic output on axis in half space, averaged 100 Hz - 3 kHz at 1 m	≥ 96 dB SPL
Maximum long term RMS acoustic output in same conditions with IEC weighted noise (limited by driver unit protection circuit) at 1 m:	≥ 91 dB SPL
Self generated noise level in free field at 1 m on axis (A-weighted):	≤ 5 dB
Harmonic distortion at 85 dB SPL at 1 m on axis	70..400 Hz < 3 % >400 Hz < 0.5 %
Input connector type:	1 RCA female
Input impedance:	7 kOhm:
Crossover frequency, Bass/Treble:	3.0 kHz
Tabletop control operating range:	-4 dB at 200 Hz
Bass control operating range in -2 dB steps:	0 to -6 dB at 200 Hz
Bass amplifier power (long term output power is limited by driver unit protection circuitry)	25 W
Treble amplifier power (long term output power is limited by driver unit protection circuitry):	25 W
Amplifier system distortion at nominal output THD+N:	≤ 0.08 %
Mains voltage:	100-240 V AC, 50-60 Hz
Voltage operating range:	±10 %
Power consumption	
Standby (ISS active)	<0.5 W
Idle	5 W
Full output	30 W
Bass driver	76 mm (3 in)
Treble driver	19 mm (3/4 in)
Weight:	1.7 kg (3.7 lbs)
Dimensions:	
Height including Iso-Pod™ table stand	195 mm (7 ¹¹ / ₁₆ in)
Height without Iso-Pod™ table stand	181 mm (7 ¹ / ₈ in)
Width	121 mm (4 ³ / ₄ in)
Depth	115 mm (4 ¹ / ₂ in)

Käyttöohje

G One

Aktiivikaiutin



Yleistä

Genelec G One on monikäyttöinen ja pienikokoinen aktiivinen kaksitiekaiutin. Värityttömän toistoalueensa sekä suuren äänenpainekapasiteettinsa ansiosta se sopii vaativaankin kuunteluun.

Liitännät

Ennen kuin teet mitään kytkentöjä, varmista, että kaikista laitteista on kytketty virta pois. Audiosignaalia varten kaiuttimissa on RCA-liitin, johon äänilähteeltä tuleva signaali johto kytketään. Sopivia äänilähteitä ovat esimerkiksi etuvahvistimet, tietokoneen äänikortti tai integroidun vahvistimen linjatasoiset PRE OUT-liittimet.

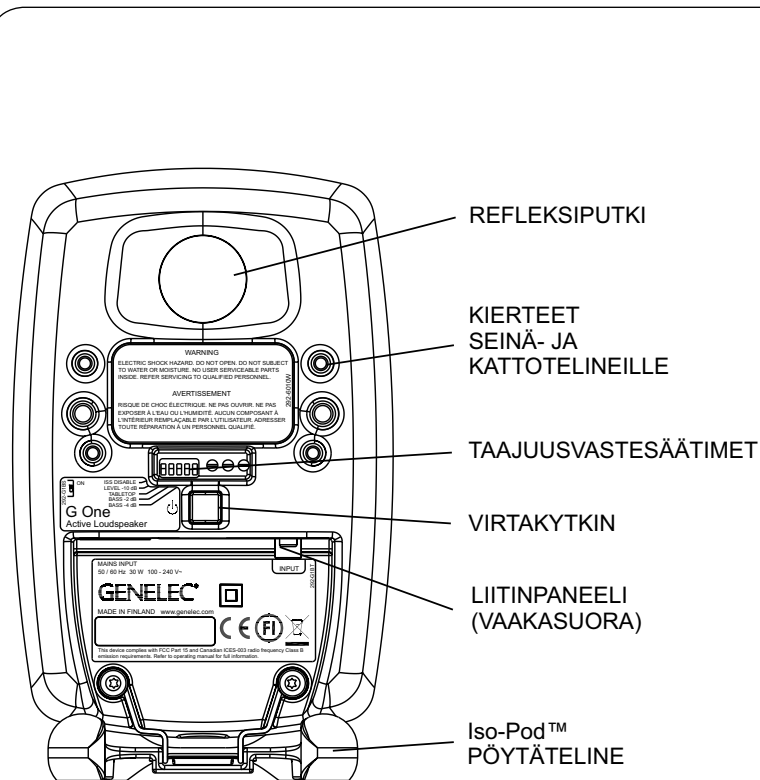
Genelec G One-aktiivikaiuttimet saa kytkeä

ainoastaan linjatasoista signaalia antavaan äänilähteeseen, ei milloinkaan päätevahvistimen tai integroidun vahvistimen kaiutinliittimiin. Kytke virta päälle kun kaikki liitännät on tehty.

Automaattinen virrankytkentä (ISS™ Autostart)

Kaiuttimessa on signaalin tunnistava automaattinen virrankytkentä, joka kytkee sen toimintaan heti kun kaiuttimeen tulee äänisignaali. Vastaavasti kaiutin menee automaattisesti valmiustilaan, kun signaalin päättymisestä on kulunut noin tunti. Valmiustilassa kaiuttimien tehonkulutus on alle 0,5 W.

Automaattisessa käynnistymisessä on pieni viive. Jos tämä ei ole hyväksyttävää, automaattinen



Kuva 1. G One:n liitännät ja säätimet.

Kaiuttimien sijoitus	Tabletop	Bass
Kaiuttomassa tilassa	OFF	OFF
Kaukana seinistä vaimennetussa tilassa	OFF	OFF
Kaukana seinistä kaikuvassa tilassa	OFF	-2 dB
Nurkassa	OFF	-6 dB
Lähellä seinää	OFF	-4 dB
Pöydän tai muun heijastavan tason päällä	ON	-2 dB

Taulukko 1: Suositeltavat taajuusvastesäätimien (tone control) asetukset kaiuttimien sijoituksen mukaan

virrankytkentä voidaan poistaa toiminnasta kääntämällä "ISS DISABLE"-kytkin kaiuttimen takapaneelissa asentoon "ON." Tällöin kaiutin käynnistyy ja sammuu ainoastaan virtakytkintä käyttäen.

Level -10 dB -katkaisin

Tällä toiminnolla voidaan alentaa G One:n ottoliitännän herkkyyttä 10 desibelillä. Valitse asetus, joka antaa halutun äänenvoimakkuuden ja jolla äänenvoimakkuuden säädin toimii hyvin (ei liian "jyrkkä" tai "loiva").

Taajuusvastesäätöjen käyttö

Kaiuttimen taajuusvastetta voidaan muokata kuuntelutilan akustisista ominaisuuksista ja kaiuttimien sijoituksesta johtuvien toistovirheiden kompensoimiseksi. Säätö tehdään kaiuttimen takapaneelissa olevien "Tabletop"- , "Low Bass"- ja "Bass" -kytkimien avulla. Kaikki säädöt on asetettu tehtaalla asentoon "OFF", mikä antaa tasaisen taajuusvasteen kaiuttomassa tilassa eli tilanteessa missä kaiutin on etäällä seinistä ja muista ääntä heijastavista

pinnoista. Säätöjen vaikutus toistovasteeseen on esitetty kuvassa 2.

Taulukko 1 sisältää muutamia suuntaa-antavia säätöesimerkkejä. Kaiuttimien sijainti ja akustinen ympäristö vaikuttavat ratkaisevasti säätötarpeeseen, joten säädöt kannattaa tehdä vasta kun kuuntelutilan järjestys on valmis.

Tabletop

Tämän säädön käyttöä suositellaan tilanteessa, jossa kaiuttimet on sijoitettu pöydälle tai kaiuttimien ja kuuntelijan välissä on muu vaakasuora ääntä heijastava pinta. Tällainen sijoitus aiheuttaa tyypillisesti bassotaajuuksille korostuman, jonka kumoamiseen "Tabletop"-säätö on suunniteltu.

Bass

Tämän säädön avulla voidaan vaimentaa kaiuttimen bassotoistoa 2 kHz:n alapuolella. Tämä on usein tarpeen kun kaiutin sijoitetaan lähelle seinää tai muuta rajapintaa. Vaimennustasoja on kolme: -2 dB, -4 dB ja -6 dB. -6 dB:n vaimennus saadaan kääntämällä molemmat "Bass"-kytkimet asentoon "ON".

Kaiuttimien sijoitus

Kohdistista kuuntelupisteeseen

Suuntaa kaiuttimet kuuntelualueen keskipisteeseen pään korkeudelle. Kaiuttimet kannattaa sijoittaa pystyasentoon, sillä se minimoi vaihevirheet jakotaajuudella.

Sijoita symmetrisesti

Sijoita kaiuttimet samalle etäisyydelle kuuntelupisteestä ja mahdollisimman symmetrisesti sekä toistensa, että huoneen rajapintojen suhteen. Tämä toteutuu, kun kuuntelupiste on huoneen keskiliinjalla ja kaiuttimet sijoitetaan symmetrisesti keskiliinjan suhteen.

Minimoi heijastukset

Kaiuttimen lähellä sijaitsevista esineistä ja pinnoista tulevat akustiset heijastukset voivat aiheuttaa toiston vääristymistä ja sumentaa äänikuva. Tämä kannattaa huomioida kaiuttimia sijoitettaessa ja mahdollisuuksien mukaan siirtää heijastuksia aiheuttavat tietokoneen näytöt, kaapit tms. pois kaiuttimien läheltä.

Vähimmäisetäisyydet

Vahvistimien jäähdytyksen ja refleksiputken toiminnan takaamiseksi pitää kaiuttimien taakse, sivuille ja päälle jäädä kuunteluhuoneeseen avautuva, vähintään viiden senttimetrin vapaatila. Kaiutinta ei saa käyttää tilassa, jonka lämpötila on yli 35° C.

Pöytäjalusta ja kiinnitysmahdollisuudet

Kaiuttimien mukana toimitettava Isolation Positioner/Decoupler™ (Iso-Pod™) -jalusta mahdollistaa kaiuttimen kallistamisen ylä- tai alaviistoon. Kotelon pohjassa on 3/8" UNC -mutterikierre, jolla kaiutin voidaan kiinnittää mikrofonitelineeseen. Genelec G One voidaan kiinnittää Omnimount® Series 20.5-kaiutintelineisiin kaiutinkotelon takaseinässä olevien M6 x 10 -mutterikierteiden avulla.

Käyttöympäristö

Tämä kaiutin on tarkoitettu käytettäväksi kuivissa sisätiloissa. Sallittu lämpötila on 15-35° C ja suhteellinen kosteus 20-80%. Kosteyden tiivistymistä ei saa ilmetä. Kun kylmässä varastossa säilytetty tuote tuodaan sisätiloihin, pitää sen kondensaation välttämiseksi antaa lämmetä ympäristön lämpötilaan (30-60 minuuttia) ennen kytkemistä sähköverkkoon.

Turvallisuusohjeita

Genelec-aktiivikaiuttimet on suunniteltu ja valmistettu täyttämään kansainväliset turvallisuusnormit. Virheellisestä käytöstä saattaa kuitenkin seurata vaaratilanne, joten seuraavia ohjeita on aina noudatettava:

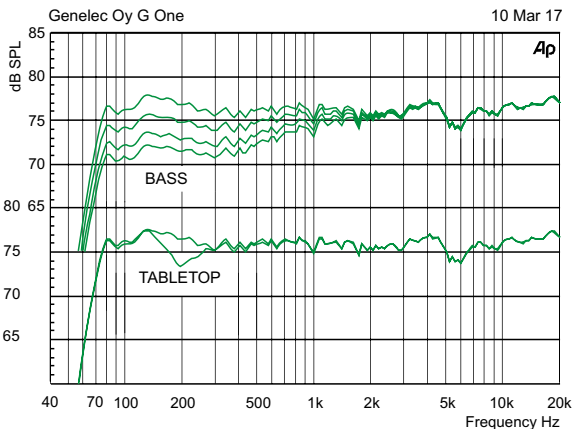
- Laitetta ei saa asettaa alttiiksi kosteudelle tai roiskevedelle. Se on tarkoitettu käytettäväksi ainoastaan kuivassa huonetilassa.
- Huolto- ja korjaustoimia saa suorittaa vain valmistajan valtuuttama huoltohenkilöstö.
- Älä avaa kaiutinkoteloita tai irrota laitteesta mitään osia.
- Huomaa, että kaiutin ei ole täysin jännitteetön ellei virtajohtoa ole irrotettu pistokkeesta.

VAROITUS!

Genelec G One aktiiviset kaksitikukaiuttimet pystyvät tuottamaan yli 85 desibelin äänenpaineen, mikä voi aiheuttaa pysyvän kuulovaurion.

Huolto

Kaikki huolto- ja korjaustoimet on annettava valmistajan tai valmistajan valtuuttaman huoltohenkilöstön suoritettaviksi. Älä avaa laitetta itse.



Kuva 2. Taajuusvastesäätimien vaikutus G One:n toistovasteeseen.

Takuu

Genelec Oy antaa tuotteilleen kahden vuoden takuun ostopäivästä lukien. Takuu kattaa valmistusvirheet ja materiaaliaviat.

TEKNISEET TIEDOT

Taajuusvaste vapaakentässä (-6 dB)	67 Hz - 25 kHz
Hetkellinen maksimiäänepaine mitattuna sinisignaaleilla puoliavaruuteen. Keskiarvo taajuusalueella 100 Hz...3 kHz @ 1 m	≥ 96 dB SPL
Suurin jatkuva (RMS) äänenpaine IEC-painotetulla kohinalla mitattuna (elementtien suojaapiirin rajoittama) @ 1 m:	≥ 91 dB SPL
Akustinen pohjakohinataso 1 m:n etäisyydellä (A-painotus):	≤ 5 dB
Harmoninen särö 85 dB 1 m mittausaksella:	70...400 Hz < 3 % >400 Hz < 0.5 %
Signaalin ottoliitin:	1 RCA female
Ottoliitännän impedanssi	7kOhm:
Jakotaajuus:	3.0 kHz
Tabletop-säädön vaikutusalue:	-4 dB at 200 Hz
Bass-säädön vaikutusalue 2 dB:n portain:	0 to -6 dB at 200 Hz
Bassolementin vahvistimen teho:	25 W
Diskanttielementin vahvistimen teho:	25 W
Vahvistimien särö nimellisteholla THD + N:	≤ 0.08 %
Käyttöjännite:	100-240 V AC, 50-60 Hz
Käyttöjännitteen sallittu vaihtelu:	±10 %
Tehonkulutus: Valmiustilassa Ilman kuormaa Maksimikuormalla	<0.5 W 5 W 30 W
Bassolementti	76 mm (3 in)
Diskanttielementti	19 mm (¾ in)
Paino	1.7 kg (3.7 lbs)
Mitat:	
Korkeus (mukaanlukien Iso-Pod™ pöytäjalusta)	195 mm (7 ¹¹ / ₁₆ in)
Korkeus (ilman Iso-Pod™ pöytäjalustaa)	181 mm (7 ¹ / ₈ in)
Leveys	121 mm (4 ³ / ₄ in)
Syvyys	115 mm (4 ¹ / ₂ in)

使用说明书

G One

有源主动式音箱

概述

真力 G One 是一款为宽音域、低染色、高声压级重放声音而设计的紧凑型二分频有源音箱。

音箱摆位

每只音箱均包含内置功放，附有信号线、一根电源线和一本操作手册。拆开包装后，请将音箱放置在所需位置，使音箱朝向聆听区域的中央。如果可能，请将聆听位置沿房间中轴线布置，使各只音箱与侧墙保持相等距离。

连接

在进行连接之前，请确保音源上的电源开关已关闭。通过平衡或非平衡 RCA 接头输入音频信号。只允许连接来自前级功放、计算机声卡或类似音频源的线路电平音频信号，严禁连接来自后级功放的音箱端子的大功率信号。连接完成后，即可开启音箱。

ISS 自动待机功能

当音箱的电源开启时，自动待机 (ISS™) 功能即处于激活状态。在播放停止一段时间后，音箱将自动进入待机状态。待机状态下的功耗低于 0.5

瓦。当再次检测到音频开始播放后，音箱将迅速自动启动。

音箱自动开机时存在微小的延迟。如果这影响了您的体验，ISS 自动待机功能可以通过将音箱背板的“ISS Disable”开关设置到“ON”位置进行关闭。在此状态下，音箱只能通过背板上的电源开关进行开启和关闭。

Level -10dB 开关

“Level -10dB”开关可以将 G One 的输入灵敏度降低 10 个分贝。您可以使用这个开关来与前级设备匹配，以获得最佳的音量。

音色调节

通过背板上的音色调节开关，可对真力 G One 的频率响应进行调节，使之适合特定的声学环境。设置选项包括“桌面控制”和“低音”。表 1 显示了不同声学环境下的一些典型设置，供您参考。图 2 显示了各种设置选项对频率响应的影响。

桌面控制 (Tabletop)

将音箱放置在桌面或类似表面上时，由于声音反射，这种摆放方式一般会增强中、低音的某些频段，使清晰度下降。将“桌面控制”选项拨到“ON”

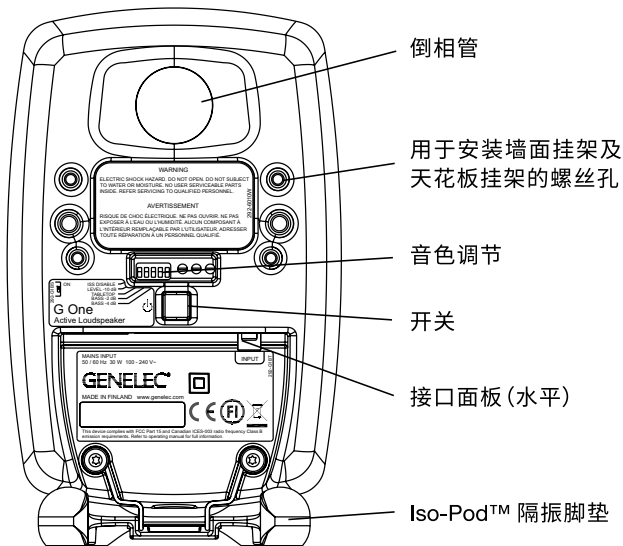


图1. G One 背板上的控制和接口布局

位置，可以最大限度地减轻音箱与聆听者之间的反射表面带来的不利影响，有效降低声染色。

低音 (Bass)

“低音”调节可对音箱低于 2kHz 的低频响应进行修正，当音箱放置在靠近墙面，或其它低音过

量的情况下有必要开启。衰减电平分别为 -2 dB、-4 dB 和 -6 dB。将两个“低音”开关都拨到“ON”位置时，即可衰减 -6 dB。

所有音色调节选项的出厂设置均为“OFF”。出厂设置状态，在远离所有墙壁和其他声学硬反射

音箱摆放位置	Tabletop	Bass
频响平直的消声室	OFF	OFF
经过吸声处理的房间	OFF	OFF
混响室中自由放置	OFF	-2 dB
墙角	OFF	-6 dB
靠近墙壁	OFF	-4 dB
桌面	ON	-2 dB

表 1: 在不同声学环境下建议的音色调节设置

面的情况下，音箱可在自由声场中获得平直的频率响应。开始进行音色调节之前，请您先将所有开关都拨到“OFF”位置，再使用不同设置的组合进行系统化的测量和聆听，以获得最佳的频率响应平衡。

安装注意事项

正确摆放音箱

摆放音箱时，请务必确保音箱正面朝向聆听位置。垂直放置音箱是最佳选择，这样可以最大程度地减轻频段附近的抵消问题。

保持对称

请确保所有音箱均为对称摆放，且与聆听位置距离相同。如果可能，摆放音箱时请确保聆听位置处于房间的中心线上，但又不在房间的正中心。将音箱摆放在与中心线距离相同的位置上，同时与听音位置的距离相同。

最大限度地减少反射

桌子、柜子、书架、计算机显示屏等音箱附近物体对声音的反射，可能导致声像定位的模糊。将音箱摆放在远离硬反射面的地方，可以最大限度地减轻这些问题。

最小间距

如果将音箱安装在柜子等狭窄空间中或嵌入墙壁结构中，则必须确保音箱内置功放的充分冷却以及倒相管的正常工作。音箱周围空间与聆听空间之间必须没有遮挡，音箱后部、上方和两侧必须至少留出 5 厘米 (2 英寸) 的间隙。音箱的附近空间必须提供充分通风或者足够宽裕的空间，以确保散热，并防止环境温度上升到 35 摄氏度 (95°F) 以上。

安装选项

G One提供几种安装方法供您选择：随音箱附带

的 Iso-Pod™ (Isolation Positioner/Decoupler™) 隔振底座, 可以调节音箱的俯仰倾斜, 从而能让音箱正确地指向聆听位置。音箱底部有一个兼容标准话筒支架的 3/8 英寸 UNC 螺纹孔。背面有两组用于 König & Meyer 支架的螺纹孔。

工作环境

音箱被设计在室内环境下工作。周围环境的温度应控制在 15-35 摄氏度 (50-95 华氏度), 相对湿度为 20% - 80% (非冷凝)。当本产品在寒冷环境下储存或运输后被送达一个温暖的环境中, 请将音箱静置 0.5-1 小时后再打开包装, 通电, 防止潮湿造成的凝结。

维护

音箱内部中没有需要用户保养的部件。维修、维护事宜请联系真力授权维修中心。

安全注意事项

虽然 G One 是按照国际安全标准设计的, 用户仍需遵循以下警告和注意事项, 以确保操作安全, 并使音箱保持安全工作状态:

- 音箱的维护和维修请您联系真力授权维修中心。
- 切勿拆开音箱。
- 切勿将音箱暴露于水或湿气中。切勿在音箱顶部或旁边放置花瓶等任何盛有液体的物品。

- 此音箱可以产生超过 85dB 的声压级, 这可能会导致永久性听力损伤。
- 为保持充分通风, 音箱背面必须保持空气流通。切勿阻挡音箱附近的空气流通。
- 请注意, 除非已从音箱或电源插座上拔下了电源线, 否则, 音箱并未完全与市电交流电源断开。

质保

此产品针对材料或工艺缺陷的质保期限为两年。有关完整的销售和质保条款, 请与当地供应商联系。

FCC 合规声明

此设备符合 FCC 规则第 15 部分。操作满足以下条件:

此设备不会导致有害干扰, 以及

此设备必须能承受任何接收到的干扰, 包括可能导致工作异常的干扰。

注: 经测试, 此设备符合 FCC 规则第 15 部分规定的 B 类数字设备的限制。制定这些限制的目的是针对住宅安装中的有害干扰提供合理保护。此设备产生、使用并可辐射射频能量, 如果不按照说明进行安装和使用, 则可能会导致对无线电通信的有害干扰。但是, 我们不能保证在特定安装情况下不会产生这种干扰。如果此设备的确对收音机或电视机接收产生了有害干扰 (可通过将此

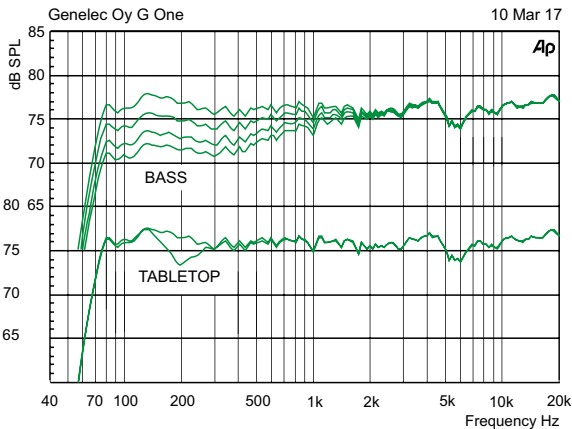


图2: 这组曲线展示了“tabletop”和“Bass”控制对G One在自由声场频率响应的影响

设备关闭后再打开进行判定), 则建议用户尝试通过以下一种或多种方法消除干扰:

- 重新调整接收天线的方向和位置。
- 增加此设备与接收机之间的距离。
- 将此设备和接收机分别连接到不同电路的插座上。
- 咨询经销商或经验丰富的收音机/电视机技术人员以获取帮助。

如果进行未经制造商明确准许的改动, 则可能导致用户丧失依照 FCC 规则操作此设备的权利。

系统参数

频率响应(-6 dB)	67 Hz - 25 kHz
半开放声场中最大短期正弦波输出声压级 (100 Hz - 3 kHz 平均), @ 1 m	≥ 96 dB SPL
IEC60268测试信号下最大长期RMS输出 (受单元大小及电路保护的限制) @ 1 m	≥ 91 dB SPL
本底噪声 @ 1 m 声轴上 (A计权)	≤ 5 dB
在85 dB SPL 时, 轴上1米处的谐波失真	70..400 Hz < 3 % >400 Hz < 0.5 %
输入接口	1 RCA female
输入阻抗	7 kOhm:
分频点	3.0 kHz
桌面控制的调整范围:	-4 dB at 200 Hz
低频衰减控制 (-2 dB 步进):	0 to -6 dB at 200 Hz
低音输出功率(功放的长期输出功率受驱动单元保护电路的限制)	25 W
高音输出功率(功放的长期输出功率受驱动单元保护电路的限制)	25 W
功放标称输出下的总谐波失真加噪声 (THD+N):	≤ 0.08 %
电源电压	100-240 V AC, 50-60 Hz
电源电压适应范围:	±10 %
功耗	
待机 (ISS 开启)	<0.5 W
空闲	5 W
满输出	30 W
低音单元	76 mm (3 in)
高音单元	19 mm (3/4 in)
重量:	1.7 kg (3.7 lbs)
尺寸:	
高度 (不含防震底座)	195 mm (7 ¹¹ / ₁₆ in)
高度 (包含防震底座)	181 mm (7 ¹ / ₈ in)
宽度	121 mm (4 ³ / ₄ in)
深度	115 mm (4 ¹ / ₂ in)

International enquiries

Genelec, Olvitie 5
FI 74100, Iisalmi, Finland
Phone +358 17 83881
Fax +358 17 812 267
Email genelec@genelec.com

In Sweden

Genelec Sverige
Ellipsvägen 10B
Box 2036
S-127 02 Skärholmen
Phone +46 8 449 5220
Fax +46 8 708 7071
Email info@genelec.com

In the USA

Genelec, Inc., 7 Tech Circle
Natick, MA 01760, USA
Phone +1 508 652 0900
Fax +1 508 652 0909
Email genelec.usa@genelec.com

真力中国

北京市朝阳区酒仙桥路10号
恒通商务园 B33-101
电话 400 700 1978
微信 真力GENELEC
微博 @真力GENELEC
Email genelec.china@genelec.com

www.genelec.com